



Các Nguồn Tham Khảo Miễn Phí Cho Cử Tri

Chào Mừng Quý Vị! Dự Án Hướng Dẫn Cử Tri Dễ Hiểu giúp các cử tri bỏ phiếu lần đầu và các cử tri bận rộn tại California hiểu về tiến trình đi bầu và những điều gì sẽ có trên lá phiếu.

Xin sử dụng các tài liệu MIỄN PHÍ phi đảng phái này. Quý vị sẽ thấy là tham dự cuộc bầu cử rất dễ dàng.

(Quý vị cần có nhu liệu tên là Acrobat Reader để đọc các bản PDF. Nếu quý vị không có Acrobat Reader, [xin bấm vào đây để tải xuống \(download\) miễn phí nhu liệu này.](#))

TRÊN TRANG NÀY:

Đi bầu thật dễ như 1-2-3

Bản Hướng Dẫn Cử Tri Dễ Hiểu cho cuộc bầu cử vòng đầu ngày 6 tháng Sáu, 2006

Để Lấy Một Bản In

Lời Tuyên Bố Của Đảng Phái Chính Trị

Trợ Giúp Cử Tri Bằng Nhiều Ngôn

★ ĐI BẦU THẬT DỄ NHƯ 1-2-3

Bản In

Đi bầu thật dễ như 1-2-3 là một tài liệu bốn-trang gồm các mô tả đơn giản và hình ảnh giải thích từng bước một của tiến trình đi bầu. Bản này có bằng tiếng Anh, Tây Ban Nha, Hoa, Đại Hàn và Việt. Để tải xuống bản PDF in ra được bằng tiếng Việt, xin bấm vào đây. Để xem hoặc tải xuống bản PDF in ra được bằng các ngôn ngữ khác, [xin bấm vào đây](#).

Băng nghe

Để nghe băng thâu âm [Đi bầu thật dễ như 1-2-3](#)

★ BẢN HƯỚNG DẪN CỬ TRI DỄ HIỂU

Cuộc Bầu Cử Tới Đây: Ngày 6 tháng Sáu, 2006

Bản Hướng Dẫn Cử Tri Dễ Hiểu cho cuộc bầu cử vòng đầu ngày 6 tháng Sáu, 2006 giờ đây đã có. [Xin bấm vào đây](#) để in ra bản PDF miễn phí gồm 16-trang này bằng tiếng Việt. Bản hướng dẫn này cũng có dưới dạng [html](#) bằng tiếng Anh, với sự liên kết đến các địa chỉ hữu ích khác cung cấp thông tin phụ thêm về các ứng cử viên tranh cử và các dự luật toàn tiểu bang.

★ ĐỂ LẤY MỘT BẢN IN

Bắt đầu vào đầu tháng Năm, các tổ chức khắp tiểu bang sẽ phân phát MIỄN PHÍ các Bản Hướng Dẫn Cử Tri Dễ Hiểu cho Cuộc Bầu Cử Vòng Đầu ngày 6 tháng Sáu, 2006. Để biết tổ chức nào sẽ phân phát Bản Hướng Dẫn Cử Tri Dễ Hiểu bằng tiếng Việt, [xin bấm vào đây](#)

★ LỜI TUYÊN BỐ A ĐẢNG PHÁI CHÍNH TRỊ

Khi các cử tri bỏ phiếu lần đầu điền thẻ ghi danh cử tri, họ được yêu cầu chọn một đảng phái chính trị hoặc "từ chối khai" ("decline to state.") Để giúp quý vị quyết định, chúng tôi thu thập lời tuyên bố ngắn của mỗi đảng thuộc bảy đảng phái chính trị của California.

Để tải xuống một bản PDF in ra được bằng tiếng Việt, [xin bấm vào đây](#).

★ TRỢ GIÚP CỬ TRI BẰNG NHIỀU NGÔN NGỮ

Tài liệu giáo dục cử tri bằng nhiều ngôn ngữ do Văn Phòng Tổng Thư Ký Tiểu Bang California cung cấp.